

## INFORMACION



## NUEVA ORIENTACION DE LA BIBLIOTECA BIOMEDICA DE LA D.N.S.F.F.AA

*Lo que sabemos es una gota de  
agua,  
lo que ignoramos es el océano.*

*Isaac Newton*

Si representáramos al conocimiento como una escalera, sus peldaños estarían formados por la información. El conocimiento científico no escapa a esta realidad, sino que, por el contrario, es sumamente sensible a la calidad de la información que se maneja. Podríamos decir, continuando con el ejemplo anterior, que es una escalera sumamente empinada y de escalones muy estrechos.

Las ciencias relacionadas con la Salud Humana y, particularmente la Ciencia Médica, han vivido en los últimos 50 años un avance tan desmesurado que hoy resulta imposible, para un solo individuo, abarcar la totalidad de sus contenidos, lo que ha constituido un aumento en la cantidad de la Información.

Concomitantemente, ha habido un cambio en la calidad de la información, fundamentalmente debido a su forma de presentación. Este cambio cualitativo ha sido impulsado básicamente por la Informática y, particularmente, por las redes mundiales de información como la Internet. Éstas constituyen una gran biblioteca donde se vierte el resultado de la investigación y las revisiones sistemáticas que ponen al día temas de interés.

De todos modos, solo parte de su contenido es de libre acceso, aunque esta porción irrestricta nos permite saber que es lo que se está investigando en otras partes del mundo y acceder a los resúmenes de los trabajos en la mayoría de los casos.

Esta revolución de la información ha tenido, entre otras, tres grandes consecuencias para las ciencias de la salud.

- 1) Posibilitar la obtención, navegando en la gran red de la información globalizada, de elementos de juicio que permitan responder a las interrogantes surgidas en la práctica diaria.
- 2) Consolidar el desarrollo de la Medicina basada en la evidencia científica.
- 3) Generar la creación de comités de revisiones sistemáticas en el seno de las Sociedades Científicas, para poder seleccionar y resumir, la avasallante cantidad de información que se genera diariamente.

Enfrentados a este desafío, hemos propuesto un cambio de orientación de la Biblioteca Biomédica, surgido de la clara necesidad de acceder a los estantes de esta enorme biblioteca virtual y hacerlo en forma eficaz y eficiente, pretendiendo no sólo lograr un acceso a la información de dominio público, sino a una parte seleccionada de la información restringida.

Para lograr satisfacer estas necesidades, estamos realizando una reorientación del gasto, que hasta este momento se concentraba en la adquisición de material impreso, comenzando a invertir en la compra de equipos informáticos modernos y la optimización de la conexión a Internet. Asimismo, se procurará obtener suscripción a una biblioteca virtual que permita acceder a libros y revistas a texto completo, cumpliendo así con los requerimientos mínimos de obtención de información actualizada y de calidad.

Se abre, entonces, una nueva perspectiva para los usuarios de la biblioteca biomédica que esperamos les permitirá, no sólo navegar en la superficie de la red, sino bucear y profundizar en su búsqueda de respuestas, que es en definitiva, el combustible que mantiene viva la llama del conocimiento científico.

Cap.(M) Bruno LIGUGNANA  
Secretario de la Comisión Administradora  
de la Biblioteca Biomédica

Alf.(M) Marcos POUSO  
Prosecretario de la Comisión Administradora  
de la Biblioteca Biomédica

## INFORMATION

### NEW ORIENTATION FOR THE BIOMEDICAL LIBRARY OF THE ARMED FORCES NATIONAL HEALTH DIRECTION

*What we know is a drop of water,  
What we ignore is the ocean.*

*Isaac Newton*

If we portrayed knowledge as a staircase, its steps would be formed by information. Scientific knowledge is no stranger to this reality, but, on the contrary, it is extremely sensitive to the quality of information handled. Following the previous example, it could be said that it is a very steep staircase with very narrow steps.

Sciences related to Human Health and, particularly Medical Science, have experienced during the last 50 years such an extreme advance that today it is impossible for one individual to grasp the whole of its contents which has meant an increase in the amount of information.

Concurrently, there has been a change in the quality of information, mainly because of its presentation manner. This qualitative change has been basically driven by Computer Sciences and particularly by world information nets such as the Internet. They comprise a great library where the result from investigations and systematic reviews are poured, updating subjects of interest.

Anyway, just part of its contents has free access, although this unrestricted part allows us to know about what is being investigated in other parts of the world and get the papers' summaries in most of the cases.

This information revolution, among others, has had three great consequences for health sciences.

1) To make it possible to get, by navigating in this globalized information net, judgement elements to let us answer questions rising in daily practice.

2) To consolidate the development of Medicine based on scientific evidence.

3) To generate the creation of systematic revision committees within Scientific Societies, to be able to select and sum up the overwhelming amount of information which is produced daily.

Faced to this challenge, we have suggested a change in the orientation of the Biomedical Library, emerging from the clear need to access to the shelves of this huge virtual library, and doing so efficiently and effectively, we would intend not just to gain access to public domain information, but also to a selected portion of restricted information.

In order to satisfy these needs, we are carrying out a reorientation of expenses, which until now were focused on the purchase of printed material, starting to invest in modern computers and to optimize the Internet connection. Likewise, we shall try to subscribe to a virtual library with access to books and full text journals, thus fulfilling minimum requirements to obtain updated and quality information.

Then, it is opened a new perspective for the users of the biomedical library which we hope shall let them not just navigate along the surface of the net, but to dive and deepen their search for answers, that is actually the fuel keeping the flame of scientific knowledge aglow.

**Cpt.(Dr.) Bruno LIGUGNANA**

*Secretary of the Administrative Commission  
of the Biomedical Library*

**2ºLt.(Dr.) Marcos POUSO**

*Pro-secretary of the Administrative Commission  
of the Biomedical Library*